Prior to use, carefully read the instructions for use. EN

GC Tri Plaque ID Gel™

DENTAL PLAQUE DISCLOSING GEL

For use only by a dental professional in the recommended indications.

DESCRIPTION
GC Tri Plaque ID Gel will differentiate among fresh plaque, mature plaque (more than 48 hours old) and strong acid producing plaque by colour to aid in patient oral hygiene education.

CONTRAINDICATIONS
Avoid use of this product in patients with known allergies to hydroxybenzoates.

DIRECTIONS FOR USE
1. Apply GC Tri Plaque ID Gel onto the tooth surfaces using a suitable instrument (microbrush, swab or tooth brush). Dispense gel into a dish if you apply on multiple tooth surfaces. Following this, instruct the patient to lightly rinse their mouth with water. Identify the plaque by observing the color of the gel.
   a) A pink or red colour on the tooth surface indicates fresh plaque accumulation.
   b) A blue or purple colour indicates mature plaque that is at least 48 hours old.
   c) A light blue color indicates mature and strong acid producing plaque.
   Note:
   Clean the tip of the tube by wiping with a sponge or cotton pellet to remove any excess gel. Close the cap immediately.
2. After use instruct the patient in proper tooth cleaning and thereby remove any remaining plaque and disclosing gel. To spit residues and to rinse mouth thoroughly. This product is not intended to be ingested.

STORAGE
Recommended for optimal performance, store in a cool dry low humidity area away from direct sunlight (8-25°C / 46.4-77°F).

PACKAGE
Tube containing 40g (36mL)

CAUTION
1. Avoid contact with eyes. In case of contact, immediately flush with water and seek medical attention.
2. Avoid contact with skin, clothing or equipment. In case of contact, immediately wash with water.
3. Avoid contact with dental cavity. In case of contact, immediately wash with water. And if the area is stained, the color will gradually disappear.
4. This product contains red and blue dyes, which will stain dental restorative materials.
5. Do not swallow.
6. Do not mix with other products.
7. Keep out of reach of children.
8. If any angioedema symptoms are experienced, this may indicate sensitivity or allergy to the benzoate preservatives. In this event, discontinue the use of the product and refer to a physician.
9. Personal protective equipment (PPE) such as gloves, face masks and safety eyewear should always be worn.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheets available at:
http://www.gceurope.com
or for The Americas
http://www.gcamerica.com
They can also be obtained from your supplier.

CLEANING AND DISINFECTING:
MULTI-USE DELIVERY SYSTEMS: to avoid cross-contamination between patients this device requires mid-level disinfection. Immediately after use inspect device and label for deterioration. Discard device if damaged.
DO NOT IMMERSE. Thoroughly clean device to prevent drying and accumulation of contaminants. Disinfect with a mid-level registered healthcare-grade infection control product according to regional/national guidelines.

Last revised : 09/2018

℞ Only

Vor der Benutzung bitte die Gebrauchsanweisung gründlich lesen! DE

GC Tri Plaque ID Gel™

Zahnmedizinisches Plaque Einfärbegel

Nur zur Verwendung durch zahnmedizinisches Fachpersonal für die angegebenen Indikationen.

Beschreibung
GC Tri Plaque ID Gel unterscheidet zwischen frischer Plaque, älterer Plaque (mehr als 48 h) und stark saurer Plaque aufgrund der jeweiligen Einfärbung, und unterstützt den Patienten in dessen Mundhygiene.

Gegenanzeigen
Vermeiden Sie die Verwendung dieses Produktes bei Patienten mit bekannter Hydroxybonzoat-Allergie.

Anwendung
1. Applizieren Sie GC Tri Plaque ID Gel mit einem geeigneten Instrument (Mikrobürstchen, Tupfer oder Zahnbürste) auf die Zahnoberflächen.
   Geben Sie das Gel in einen Behälter wenn Sie das Material auf mehrere Zahnoberflächen geben wollen. Anschließend lassen Sie den Patienten den Mund leicht mit Wasser ausspülen. Identifizieren Sie die Plaque anhand der Farbe des Gels.
   a) Pinke oder rote Farbe auf der Zahnoberfläche zeigt frische Plaqueansammlung.
   b) Blaue oder lila Farbe zeigt Plaque an, die alter als 48h ist.
   c) Eine hellblaue Farbe zeigt reife und stark saure Plaque an.
   Anmerkung:
   Reinigen Sie die Tubenspitze durch abwischen mit einem Schwämmchen oder einem Wattepellet, um restliches Gel zu entfernen. Anschließend sofort verschließen.
2. Weisen Sie den Patienten nach der Anwendung in die gründliche Zahnreinigung ein und entfernen sie dabei alle Plaque und Reste des Gels. Bitte spülen sie den Mund gründlich aus und vermeiden Sie das Schlucken des Produkts, da es nicht für den Verzehr geeignet ist.

Aufbewahrung
Empfehlung für die optimalen Eigenschaften: Bei kühler und trockener Raumtemperatur geschützt vor Sonnenlicht (8-25°C / 46.4-77°F).

Packungsinhalt
Eine Tube enthält 40g (36ml)

Vorsicht
1. Vermeiden Sie Augenkontakt. Im Falle eines Augenkontaktes mit Wasser spülen und einen Arzt konsultieren.
2. Vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Kleidung und Einrichtungsgegenständen. Im Falle eines Kontaktes sofort mit Wasser reinigen.
3. Vermeiden Sie Kontakt mit Zahnkavitäten. Im Falle eines Kontaktes sofort mit Wasser reinigen. Die Farbe der eingefärbten Region wird schrittweise verschwinden.
4. Dieses Produkt enthält rote und blaue Einfärbemittel, welche Zahnrestaurationen im Mund einfärben können.
5. Nicht verschlucken.
6. Nicht mit anderen Produkten vermischen.
7. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
8. Wenn Krankheitssymptome auftreten liegt möglicherweise eine Sensibilisierung oder Allergie für Konservierungsstoffe vor. In diesem Fall stoppen Sie die Anwendung und ziehen einen Arzt zu Rate.
9. Stets Schutzkleidung (PSA) wie Handschuhe, Mundschutz und Schutzbrille tragen.

Einige Produkte, auf die in der vorliegenden Gebrauchsanleitung Bezug genommen wird, können gemäß dem GHS als gefährlich eingestuft sein. Machen Sie sich immer mit den Sicherheitsdatenblättern vertraut, die unter folgendem Link erhältlich sind:
http://www.gceurope.com
In Amerika gilt folgender Link:
http://www.gcamerica.com
Die Sicherheitsdatenblätter können Sie außerdem bei Ihrem Zulieferer anfordern.

REINIGUNG UND DESINFEKTION:
VERPACKUNG ZUM MEHRFACHEN GEBRAUCH: um Kreuzkontaminationen zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Produkt direkt nach dem Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.
NIEMALS TAUCHDESINFIZIEREN. Das Material gründlich reinigen und vor Feuchtigkeit schützen, um Kreuzkontaminationen zu vermeiden. Desinfizieren Sie mit einem für Ihr Land zugelassenen und registrierten (mid-level registered) Desinfektionsmittel.

Zuletzt aktualisiert : 09/2018

Avant toute utilisation, lire attentivement les instructions d'emploi. FR

GC Tri Plaque ID Gel™

GEL REVELATEUR DE PLAQUE DENTAIRE

Utilisation par les professionnels de l'art dentaire et selon les recommandations d'utilisation.

DESCRIPTION
GC Tri Plaque ID Gel permet de différencier la plaque récente de la plaque mature (présente depuis plus de 48h) et une production acide importante en colorant la plaque pour éduquer le patient à une meilleure hygiène buccale.

CONTRE-INDICATIONS
Éviter l'utilisation de ce produit chez les patients présentant des allergies connues aux hydroxybenzoates.

MODE D'EMPLOI
1. Appliquez GC Tri Plaque ID Gel sur les surfaces de la dent avec un instrument adapté (microbrosse, tampon ou brosse à dent).
   Déposez le gel dans un plateau jetable si vous l'appliquez sur plusieurs surfaces. Suite à cela, demandez au patient de rincer légèrement sa bouche avec de l'eau. Identifiez la plaque en observant la couleur obtenue.
   a) Une couleur rose ou rouge sur la surface de la dent indique une accumulation de plaque récente.
   b) Une couleur bleue ou pourpre signale une plaque mature de plus de 48h.
   c) Une couleur bleue claire indique une plaque mature et une forte production acide de la plaque.
   Note:
   Nettoyez l'extrémité du tube avec une éponge ou une boulette de coton pour retirer les excès de gel. Reboucher aussitôt.
2. Après utilisation, conseiller au patient de nettoyer correctement ses dents de manière à éliminer toute plaque restante, ainsi que le gel révélateur. Lui demander de recracher les résidus et de rincer abondamment sa bouche. Ce produit n'est pas destiné à être ingéré.

CONSERVATION
Pour des performances optimales, conservez dans un endroit frais et peu humide loin des rayons du soleil (8-25°C / 46.4-77°F).

CONDITIONNEMENT
Tube de 40g (36ml)

ATTENTION
1. Evitez tout contact avec les yeux. En cas de contact, rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin.
2. Evitez tout contact avec la peau, les vêtements et les équipements. En cas de contact, lavez aussitôt à l'eau.
3. Evitez tout contact avec une cavité dentaire. En cas de contact rincez immédiatement à l'eau. Et si la zone est colorée, la couleur s'enlèvera progressivement.
4. Ce produit contient des colorants rouge et bleu qui tachent les matériaux de restauration.
5. Ne pas avaler.
6. Ne pas mélanger avec d'autres produits.
7. Tenir hors de portée des enfants.
8. En cas d'allergie aux conservateurs benzoate, ne pas utiliser ce produit.
   En cas de symptômes d'œdème de Quincke, il se peut que le patient présente une allergie à ces convervateurs : cessez l'utilisation et consultez un médecin.
9. Un équipement de protection individuel (PPE) comme des gants, masques et lunettes de sécurité doit être porté.

Certains produits mentionnés dans le présent mode d'emploi peuvent être classés comme dangereux selon le GHS. Familiarisez-vous avec les fiches de données de sécurité disponibles sur:
http://www.gceurope.com
ou pour l'Amérique
http://www.gcamerica.com
Elles peuvent également être obtenues auprès de votre fournisseur.

NETTOYAGE ET DESINFECTION :
Systèmes de distribution multi-usage : pour éviter toute contamination croisée entre les patients, ce dispositif nécessite une désinfection de niveau intermédiaire. Immédiatement après utilisation, inspecter le dispositif et l'étiquette. Jeter le dispositif s'il est endommagé.
NE PAS IMMERGER. Nettoyer soigneusement le dispositif pour prévenir l'assèchement et l'accumulation de contaminants. Désinfecter avec un produit de contrôle de l'infection de niveau intermédiaire selon les directives régionales / nationales.

Dernière mise à jour : 09/2018

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso. IT

GC Tri Plaque ID Gel™

GEL PER L'IDENTIFICAZIONE DELLA PLACCA

Per uso esclusivamente professionale odontoiatrico nelle indicazioni raccomandate.

DESCRIZIONE
GC Tri Plaque ID Gel permette di individuare la placca e differenziarla, tramite i colori, tra placca fresca, matura (oltre 48 ore) e placca che produce acidi forti. Questo contribuisce ad educare il paziente sull'adeguata igiene orale.

CONTROINDICAZIONI
Evitare l'utilizzo di questo prodotto in pazienti con allergie note all'idrossibenzoato.

ISTRUZIONI PER L'USO
1. Applicare GC Tri Plaque ID Gel sulle superfici dentarie utilizzando uno strumento idoneo (pennellino, tampone o spazzolino da denti).
   Erogare il gel su un vassoietto monouso se lo si deve applicare su più superfici dentali. Quindi, chiedere al paziente di sciacquare sommariamente la bocca con acqua. Individuare la presenza di placca osservando i diversi colori assunti dal gel.
   a) Se il colore del gel applicato sulla superficie dentale è rosa o rosso, vi è accumulo di placca fresca.
   b) Un colore blu o porpora indica una placca matura vecchia di almeno 48 ore.
   c) Un colore blu chiaro indica una placca matura fortemente acidogena.
   Nota:
   Pulire il foro di uscita del tubetto con una spugna o del cotone in modo da rimuovere l'eventuale gel residuo. Richiudere immediatamente il tubetto.
2. Dopo l'uso istruire il paziente ad una adeguata pulizia del dente e così rimuovere ogni restante placca e gel rilevatore. Sputare i residui e sciacquare la bocca accuratamente. Questo prodotto non é da ingerire.

CONSERVAZIONE
Per un utilizzo ottimale, conservare in luogo fresco, asciutto e poco umido, lontano dalla luce solare diretta (8-25°C / 46.4-77°F).

CONFEZIONE
Tubetto da 40g (36ml)

AVVERTENZE
1. Evitare il contatto con gli occhi. Nel caso di contatto, sciacquare immediatamente con acqua e consultare un medico.
2. Evitare il contatto con la pelle, gli abiti o le attrezzature. In caso di contatto, lavare immediatamente con acqua.
3. Evitare il contatto con la cavità dentali. In caso di contatto, sciacquare immediatamente con acqua. Se la zona rimane macchiata, il colore scomparirà gradualmente col passare del tempo.
4. Questo prodotto contiene colorante rosso e colorante blu che macchiano i materiali per restauri.
5. Non ingerire il prodotto.
6. Non mischiare con altri prodotti.
7. Tenere lontano dalla portata dei bambini.
8. Se il paziente presenta sintomi di angioedema, può essere un segno di sensibilità o allergia ai conservanti a base di benzoati. In casi di questo tipo si deve interrompere l'uso del prodotto e consultare un medico.
9. Indossare sempre dispositivi di protezione individuale quali guanti, maschere facciali e occhiali di protezione.

Alcuni prodotti a cui si fa riferimento nelle istruzioni d'uso possono essere classificati come pericolosi secondo il GHS. Fate costante riferimento alle schede di sicurezza disponibili su:
http://www.gceurope.com
o per le Americhe
http://www.gcamerica.com
Possono anche essere richieste al fornitore.

PULIZIA E DISINFEZIONE:
SISTEMI DI EROGAZIONE MULTIUSO: per evitare contaminazione crociata fra i pazienti, questo dispositivo richiede una disinfezione di medio livello. Immediatamente dopo l'uso ispezionare se il dispositivo e l'etichetta sono deteriorati. Gettare il dispositivo se danneggiato.
NON IMMERGERE. Pulire con cura il dispositivo per prevenire l'essicazione e l'accumulo di contaminanti. Disinfettare con un prodotto di presidio sanitario per il controllo dell'infezione di medio livello in conformità con le line guide regionali/nazionali.

Ultima revisione : 09/2018

Antes de usar, lea detenidamente las instrucciones de uso. ES

GC Tri Plaque ID Gel™

GEL REVELADOR DE PLACA DENTAL

Solo para uso de profesionales de la odontología en las indicaciones recomendadas.

DESCRIPCIÓN
GC Tri Plaque ID Gel, diferenciará entre la placa adherida recientemente al diente y la placa madura (más de 48 horas) y mediante color donde hay una fuerte producción de placa ácida para ayudar al paciente sobre la educación de la higiene oral.

CONTRAINDICACIONES
Evite el uso de este producto en pacientes con alergias conocidas a los hidroxibenzoatos.

INSTRUCCIONES DE USO
1. Aplicar GC Tri Plaque ID Gel en la superficie de los dientes utilizando un instrumento adecuado (microcepillo, esponja o cepillo de dientes).
   Dispensar el gel en una bandeja dispensadora si se va a aplicar en múltiples superficies dentales. A continuación, pedir al paciente que enjuague su boca suavemente con agua. Identificar la placa observando el color del gel.
   a) Un color rosa o rojo en la superficie del diente indica la acumulación de placa reciente.
   b) Un color azul o púrpura indica una placa madura que existe por lo menos desde hace 48 horas.
   c) El color azul claro indica placa madura y fuerte producción ácida.
   Tenga en cuenta:
   Limpie la punta del tubo frotando con una esponja o algodón para eliminar cualquier exceso de gel. Cierre la tapa inmediatamente.
2. Después de usar, enseñe al paciente para una la limpieza apropiada de los dientes y, de este modo, retire cualquier placa restante y revelado el gel. Escupir los residuos y enjuagar bien la boca. Este producto no está destinado para ser ingerido.

CONSERVACIÓN
Para una óptimo resultado, conservar en un lugar fresco seco de baja humedad y lejos de la de la luz directa del sol (8-25°C / 46.4-77°F).

PRESENTACIÓN
Tubo con 40g (36ml)

PRECAUCIONES
1. Evite el contacto con los ojos. En caso de contacto, aclare inmediatamente con agua y busque atención médica.
2. Evitar el contacto con la piel, ropas y equipamientos. En caso de contacto, lave inmediatamente con agua.
3. Evite el contacto con la cavidad dental. En caso de contacto, lávese inmediatamente con agua. Y si la zona está coloreada, el color será eliminado gradualmente.
4. Este producto contiene colorantes rojo y azul, los cuáles pueden manchar los materiales de restauración dental.
5. No tragar.
6. No use ni mezcle con otros productos.
7. Mantener fuera del alcance de los niños.
8. Si algún síntoma de angioedema es experimentado, esto puede indicar la sensibilidad o alergia a los conservantes benzoatos. En este caso, interrumpir el uso del producto y consultar a un médico.
9. Siempre debe utilizarse un equipo de protección personal (PPE) como guantes, mascarillas y una protección adecuada de los ojos.

Algunos de los productos mencionados en las presentes instrucciones pueden clasificarse como peligrosos según GHS. Siempre familiarizarse con las hojas de datos de seguridad disponibles en:
http://www.gceurope.com
o para América
http://www.gcamerica.com
También se pueden obtener de su proveedor.

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN
SISTEMA DE UTILIZACIÓN MULTI-USOS: para evitar la contaminación cruzada entre pacientes, este dispositivo requiere la desinfección de nivel medio. Inmediatamente después de su uso inspeccione el dispositivo compruebe si la etiqueta está dañada. Deseche el dispositivo si está dañado.
NO SUMERJA. Limpiar a fondo el dispositivo para prevenir el secado y la acumulación de contaminantes. Desinfectar con un producto de control de la infección de la salud de calidad registrada de nivel medio según las directrices regionales / nacionales.

Última revisión : 09/2018

Lees voor gebruik zorgvuldig de gebruiksaanwijzing. NL

GC Tri Plaque ID Gel™

DENTAL PLAQUE DISCLOSING GEL

Alleen te gebruiken in de vermelde toepassingen door tandheelkundig gekwalificeerden.

OMSCHRIJVING
GC Tri Plaque ID Gel toont het kleurverschil tussen verse plaque, oude plaque (meer dan 48 uur oud) en hevig zuurproducerende plaque en is bedoeld als aanvulling tijdens de mondhygiëne voorlichting aan de patiënt.

CONTRAÏNDICATIE
Vermijd gebruik van dit product bij patiënten met een allergie voor hydroxybenzoaten.

GEBRUIKSAANWIJZING
1. Breng GC Tri Plaque ID Gel aan op het tandoppervlak met behulp van een geschikt instrument (microponseel, sponsje of tandenborstel). Doe de gel in een dappenglaasje indien u meerdere tandoppervlakken wenst te behandelen. Instrueer de patiënt na het aanbrengen voorzichtig de mond te spoelen met water. Identificeer de plaque door de kleur van de gel te beoordelen.
   a) Een roze of rode kleur op het tandoppervlak duidt op verse plaque-aangroei.
   b) Een blauwe of paars-rode kleur toont volwassen plaque van minstens 48 uur oud.
   c) Een lichtblauwe kleur toont volwassen en tevens hevig zuurproducerende plaque.
   Opmerking:
   Reinig de tip van de tube met een sponsje of een wattenpellet om eventuele overmaat aan gel te verwijderen. Sluit de tube hierna onmiddellijk af.
2. Instrueer de patiënt, na gebruik, hoe op de juiste manier de tanden te poetsen om de achtergebleven plaque en disclosing gel te verwijderen. Residu uitspugen en mond grondig spoelen. Dit product is niet bedoeld om te worden ingenomen.

OPSLAG
Aanbeveling voor een optimaal resultaat, op een koele en droge plaats, buiten bereik van direct zonlicht bewaren (8-25°C / 46.4-77°F).

VERPAKKINGEN
De inhoud van de tube is: 40g (36ml)

WAARSCHUWINGEN
1. Vermijd contact met de ogen. In geval van contact de ogen onmiddellijk spoelen met water en medisch advies inwinnen.
2. Vermijd contact met huid, kleding of uitrusting. Gebeurt dit toch, spoel het product er dan onmiddellijk af met water.
3. Vermijd contact met dentale caviteiten. In geval van contact spoelen met water. Als het gebied is verkleurd moet de verkleuring beetje bij beetje worden verwijderd.
4. Dit product bevat rode en blauwe pigmenten welke ook dentale restauratieve materialen doen verkleuren.
5. Niet inslikken.
6. Gebruik of meng het product niet met andere producten.
7. Buiten bereik van kinderen houden.
8. Als er een abrupt optredende zwelling wordt geconstateerd kan dit duiden op gevoeligheid of een allergie voor conserveringsmiddelen op basis van benzoaat. Als dit gebeurt, stop het gebruik van dit product en raadpleeg een arts.
9. Draag altijd persoonlijke beschermingsmiddelen zoals handschoenen, mondmaskers en beschermbrillen.

Sommige producten waarnaar wordt verwezen in het huidige veiligheidsinformatieblad kunnen worden geclassificeerd als gevaarlijk volgens GHS. Maak u vertrouwd met de veiligheidsinformatiebladen beschikbaar op:
http://www.gceurope.com
of voor Amerika
http://www.gcamerica.com
Zij kunnen ook worden verkregen bij uw leverancier.

REINIGING EN DESINFECTIE:
MULTI-TOEPASBARE DOSEERSYSTEMEN: Om kruisbesmetting tussen patiënten te voorkomen dient dit instrument en het label gedesinfecteerd te worden. Inspecteer het instrument en het label direct na gebruik op beschadigingen. Gebruik het instrument niet meer indien beschadigd.
NIET ONDERDOMPELEN. Reinig het instrument grondig om het opdrogen en accumuleren van verontreinigingen te voorkomen. Desinfecteer met een medisch geregistreerd infectie controle product welke voldoet aan de regionale/nationale richtlijnen.

Laatste herziening : 09/2018

DISTRIBUTED by
GC CORPORATION
76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan
GC EUROPE N.V.
Researchpark Haasrode-Leuven 1240, Interleuvenlaan 33, B-3001 Leuven, Belgium TEL: +32 16 74 10 00
GC AMERICA INC.
3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.
TEL: +1-708-597-0900
www.gcamerica.com
GC SOUTH AMERICA
Rua Heliodora, 399, Santana - São Paulo, SP, BRASIL
CEP: 02022-051 - TEL: +55-11-2925-0965
CNPJ: 08.279.999/0001-61
RESP. TÉC: Mayara de Santis Ribeiro - CRO/SP 105.982
GC ASIA DENTAL PTE. LTD.
11 Tampines Concourse, #03-05 Singapore 528729
TEL: +65 6546 7588
GC AUSTRALASIA DENTAL PTY. LTD.
1753 Botany Rd, Banksmeadow, NSW 2019, Australia
TEL: +61 2 9301 8200
MANUFACTURED by
NIMI CHEMICAL INDUSTRIAL CO., LTD.,
4-13 Yokoyama-chou, Kiryuu-shi, Gunma-ken, 376-0055 JAPAN
RESPONSIBLE MANUFACTURER IN CANADA:
GC AMERICA INC.
3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.

PRINTED IN JAPAN

Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem før brug. DA

GC Tri Plaque ID Gel™

DENTAL GEL TIL PLAKINDFARVNING

Må kun anvendes af professionelt dentalpersonale til anbefalede indikationer.

BESKRIVELSE
GC Tri Plaque ID Gel indfarver plak og giver mulighed for at differentiere mellem frisk plak, modent plak (ældre end 48 timer) og stærke syrer som producerer plak. Dette hjælper til at vejlede patienten til bedre mundhygiejne.

KONTRAINDIKATIONER
Dette produkt må ikke anvendes til patienter med kendt allergi mod hydroxybenzoates.

BRUGSVEJLEDNING
1. Påfør GC Tri Plaque ID Gel på tandens overflade med et passende instrument (microbørster, svamp eller tandbørste). Fyld gelen i et dappensglas hvis du skal anvende den til flere tænder.
   Note:
   Rens spidsen af tuben ved at tørre overskydende gel af med en svamp eller vatpellet. Luk straks tuben.
   a) En pink eller rød farve på tandoverfladen indikerer frisk plak
   b) En blå eller lyserød farve på tandoverfladen indikerer plak der har siddet mere end 48 timer
   c) En lys blå farve indikerer stærke syrer som danner plak
2. Instruer patienten i grundig rengøring af tænderne for at fjerne plak og overskydende gel. Rester spyttes ud og munden skylles grundigt. Dette produkt er ikke beregnet til at indtage.

OPBEVARING
For optimalt resultat skal, opbevares koldt og tørt væk fra direkte sollys (8-25°C / 46.4-77°F).

PAKNING
Tube indeholdende 40g (36ml)

BEMÆRK
1. Undgå øjenkontakt. I tilfælde af øjenkontakt, skylles umiddelbart med rindende vand og herefter søges lægehjælp.
2. Undgå kontakt med hud, beklædning og udstyr. Ved kontakt skylles der grundigt med vand
3. Undgå kontakt med åbne kaviteter. Ved kontakt skylles der grundigt med vand. Hvis områder er misfarvede vil det gradvist forsvinde af sig selv.
4. Dette produkt indeholder røde og blå farver som kan misfarve restorative materialer
5. Slug ikke produktet
6. Må ikke blandes med andre produkter
7. Opbevares utilgængeligt for børn
8. Hvis der opstår symptomer på angioødem kan det muligvis skyldes allergi over for konserveringsmidlet benzoat. Opstår der symptomer skal brugen stoppes øjeblikkeligt og der skal søges lægehjælp
9. Personlige værnemidler (PPE) såsom handsker, mundbind og beskyttelsesbriller skal altid bæres.

Nogle produkter som er beskrevet i IFU er evt. klassificeret som farlig i hht GHS. Læs altid op på alle arbejdshygiejniske anvisninger som kan findes på:
http://www.gceurope.com
eller for Amerika
http://www.gcamerica.com
De kan altid rekvireres hos dit depot.

RENGØRING OG DESINFEKTION:
APPLICERINGSSYSTEM TIL FLERGANGSBRUG: For at undgå krydskontaminering mellem patienterne, skal disse enheder desinfeceres på mellemniveau. Efter anvendelse inspiceres enheden umiddelbart for problemer. Defekt enhed skal kasseres.
MÅ IKKE LÆGGES I DESINFEKTIONSVÆSKER. Rengør enheden omhyggeligt og tør den ordentligt. Der må ikke være smuds tilbage på enheden. Desinficer produktet på mellemniveau og følg de nationale retningslinjer for dette.

Sidst revideret : 09/2018

Läs bruksanvisningen noggrant före användning. SV

GC Tri Plaque ID Gel™

GEL FÖR DENTAL PLACK INFÄRGNING

Får endast användas av professionella utövare inom rekommenderade indikationer.

BESKRIVNING
GC Tri Plaque ID Gel skiljer på färskt plack, moget plack (mer än 48 timmar gammalt), och starka syror som producerar plack, allt som stöd under patientens munhygienutbildning.

KONTRAINDIKATIONER
Undvik att använda denna produkt på patienter med kanda allergier patienter for hydroxybenzoater.

INSTRUKTION
1. Applicera GC Tri Plaque ID Gel på tandytor med lämligt instrument (bomullspellet, kompress eller tandborste). Fördela gelen i ett dappenglas om du använder gelen på flera tandytor. Efter applicering, be patienten försiktigt sköljа munnen med vatten. Identifiera placket genom att observera färgen på gelen.
   a) En rosa eller röd färg på tandytan indikerar färskt plack.
   b) En blå eller lila färg indikerar moget plack som är mer än 48 timmar gammalt.
   c) En ljusblå färg indikerar mogna och starka syror som producerar plack.
   Notera:
   Rengör tubens öppning med en bomullspellet eller liknande för att avlägsna överflödig gel. Stäng locket omedelbart.
2. Efter användning, instruera patienten i ordentlig tandrengöring och avlägsna därefter eventuellt kvarvarande plack och gel. Skölj munnen noggrant och spotta ut resterna. Denna produkt ska inte sväljas.

FÖRVARING
För optimala resultat, förvaras svalt och torrt, ej i direkt solljus (8-25°C / 46.4-77°F).

FÖRPACKNING
Tub innehållande 40g (36ml)

FÖRSIKTIGHET
1. Undvik kontakt med ögonen. Vid kontakt, skölj omedelbart med vatten och uppsök läkare.
2. Undvik kontakt med hud, kläder och utrustning. Vid kontakt, tvätta omedelbart med vatten.
3. Undvik kontakt med kaviteter. Vid kontakt, spola omedelbart med vatten. Om området missfärgats kommer det successivt att försvinna av sig självt.
4. Denna produkt innehåller röda och blåa färger som färgar dentala fyllningsmaterial.
5. Svälj inte.
6. Blanda ej med andra produkter.
7. Förvaras oåtkomligt för barn.
8. Om några symptom med angioödem upptäcks kan det indikera känslighet eller allergi mot konserveringsmedlet benzoat. Om så sker, avbryt användningen av produkten och remittera till läkare.
9. Använd alltid handskar, munskydd och skyddsglasögon eller annan personlig skyddsutrustning.

Vissa produkter som hänvisas till i nuvarande Bruksanvisning kan anses som farliga i enlighet med GHS. Därmed, håll er alltid uppdaterade med våra aktuella Säkerhetsdatablad. Dessa finner ni på;
http://www.gceurope.com
eller för Amerika på
http://www.gcamerica.com
Dessa kan också erhållas från din leverantör.

RENGÖRING OCH DESINFEKTION:
APPLICERINGSSYSTEM FÖR FLERGÅNGSBRUK: för att undvika korskontaminering mellan patienter så fodrar dessa enheter desinfektion på mellannivå. Efter användning, inspektera omedelbart enheten samt kvalitetsförsämring av etiketten. Ifall skador kan ses, byt ut enheten.
SÄNK INTE NER I DESINFEKTIONSVÄTSKA. Rengör enheten noggrant och torka den ordentligt torr. Tillse att ingen ackumulerad smuts finns kvar. Desinficera med en produkt som är klassad och registrerad i enlighet med regionala/nationella riktlinjer gällande infektionskontroll på mellannivå.

Reviderad senast : 09/2018

Antes de utilizar, leia cuidadosamente as instruções de utilização. PT

GC Tri Plaque ID Gel™

GEL INDICADOR DE PLACA DENTÁRIA

Para utilização exclusiva por um profissional segundo as indicações recomendadas.

DESCRIÇÃO
GC Tri Plaque ID Gel distingue placa recém-formada, placa madura (com mais de 48 horas) e placa com forte produção de ácido através da cor, para ajudar a educar o paciente relativamente à higiene oral.

CONTRA-INDICAÇÕES
Evitar o uso deste produto em pacientes com alergias conhecidas a hidroxibenzoatos.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
1. Aplique GC Tri Plaque ID Gel sobre as superfícies dos dentes utilizando um instrumento adequado (micro-escova, cotonete ou escova de dentes). Coloque um pouco de gel num prato se pretende aplicar na superfície de vários dentes. Em seguida, peça ao doente que lave ligeiramente a boca com água. Identifique a placa observando a cor do gel.
   a) Uma coloração rosada ou vermelha à superfície do dente indica acumulação de placa nova.
   b) Uma coloração azul ou roxa indica placa madura com pelo menos 48 horas.
   c) Uma coloração azul-clara indica placa madura e com forte produção de ácido.
   Nota:
   Limpe a ponta do tubo com uma esponja ou bola de algodão, para remover o excesso de gel. Fechar imediatamente a tampa.
2. Após o uso, ensine o paciente a limpar correctamente os dentes, removendo a placa e o gel indicador restantes. Instrua o paciente a cuspir os resíduos e a lavar a boca abundantemente. Este produto não deve ser ingerido.

ARMAZENAMENTO
Para uma ótima performance, conservar em local seco e fresco, com baixa humidade, protegido da luz directa do sol (8-25°C / 46.4-77°F).

EMBALAGEM
Tubo com 40 g (36 ml)

CUIDADO
1. Evitar o contacto com os olhos. Em caso de contacto, lavar imediatamente com água e consultar um médico.
2. Evitar o contato com a pele, roupas e equipamentos. Em caso de contacto, enxague imediatamente com água.
3. Evitar o contacto com cavidades dentárias. Em caso de contacto, enxague imediatamente com água.Se a área ficar tingida, a cor será eliminada gradualmente.
4. Este produto contém corantes vermelho e azul, que tingem os materiais de restauração dentária.
5. Não engolir.
6. Não misturar com outros produtos.
7. Manter fora do alcance das crianças.
8. Se detectar sintomas de angioedema, estes podem indicar sensibilidade ou alergia aos conservantes à base de benzoato. Nesse caso, interrompa o uso do produto e refira o doente a um médico.
9. Equipamentos de proteção individual (EPI) tais como luvas, máscaras e óculos de segurança devem ser sempre utilizados.

Alguns produtos referenciados nas presentes instruções de utilização podem ser classificados como perigosos de acordo com a GHS. Sempre familiarize-se com as fichas de informação de segurança disponíveis em:
http://www.gceurope.com
ou para as Américas
http://www.gcamerica.com
Estas também podem ser obtidas através do seu distribuidor.

LIMPEZA E DESINFEÇÃO
SISTEMAS DE ENTREGA DE MULTIUSOS: para evitar a contaminação cruzada entre pacientes, este dispositivo requer desinfeção de nível médio. Imediatamente após a utilização inspecionar o dispositivo e rótulo para verificar se há deterioração. Descartar o dispositivo danificado.
NÃO MERGULHAR. Limpar cuidadosamente o dispositivo para evitar a secagem e acumulação de contaminantes. Desinfetar com um produto certificado para o controle da infeção de nível médio, de acordo com as diretrizes regionais/nacionais.

Última revisão : 09/2018

Πριν από τη χρήση παρακαλούμε διαβάστε προσεχτικά τις οδηγίες χρήσης EL

GC Tri Plaque ID Gel™

ΖΕΛΕ ΑΠΟΚΑΛΥΨΗΣ ΟΔΟΝΤΙΚΗΣ ΠΛΑΚΑΣ

Διατίθεται μόνο για οδοντιατρική χρήση και για τις προτεινόμενες ενδείξεις.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
Το ζελέ GC Tri Plaque ID Gel διαφοροποιεί την οδοντική πλάκα μεταξύ νεοσχηματιζόμενης, ώριμης (σχηματισμός άνω των 48 ωρών) και ισχυρού οξέος που προκαλεί το σχηματισμό πλάκας χρωματίζοντας ανάλογα για την εκπαίδευση του ασθενή.

ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ
Αποφύγετε τη χρήση του προϊόντος σε ασθενείς με γνωστή αλλεργία στα υδροξυ-βενζοϊκά παράγωγα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
1. Τοποθετήστε το ζελέ GC Tri Plaque ID Gel πάνω στις οδοντικές επιφάνειες με κατάλληλο εργαλείο (μικρο-πινελάκι, σπόγγος ή οδοντόβουρτσα). Εξοβείστε ποσότητα υλικού σε ένα δοχείο ανάμειξης αν πρόκειται να τοποθετηθεί σε πολλαπλές οδοντικές επιφάνειες. Στη συνέχεια, συστήτστε στον ασθενή να ξεπλύνει ήπια το στόμα του με νερό. Ταυτοποιήστε την οδοντική πλάκα παρατηρώντας το χρώμα του ζελέ.
   α) ροζ ή κόκκινο χρώμα στις οδοντικές επιφάνειες είναι ένδειξη νεοσχηματιζόμενης πλάκας.
   β) μπλε ή μωβ χρώμα είναι ένδειξη ώριμης πλάκας η οποία είναι τουλάχιστον 48 ώρων.
   γ) ανοιχτό μπλε χρώμα είναι ένδειξη ώριμης πλάκας υψηλού βαθμού παραγωγής οξέων.
   Σημείωση:
   Καθαρίστε το ρύγχος του σωληναρίου σκουπίζοντάς το με γάζα ή βύσμα βαμβακιού για αφαίρεση της περίσσειας ζελέ. Κλείστε αμέσως το καπάκι.
2. Μετά τη χρήση ενημερώστε τον ασθενή σας σχετικά με το σωστό τρόπο καθαρισμού των δοντιών και αφαιρέστε κάθε υπολειπόμενη οδοντική πλάκα καθώς και το αποκαλυπτικό ζελέ. Ζητήστε του να ξεπλύνει ικανοποιητικά το στόμα και να φτύσει. Το προϊόν αυτό δεν έχει σχεδιαστεί για κατάπτοση.

ΦΥΛΑΞΗ
Για ιδανική απόδοση, Φυλάξτε το υλικό σε δροσερό μέρος με χαμηλή υγρασία και μακριά από την άμεση έκθεση στο ηλιακό φως (8-25°C / 46.4-77°F).

ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ
Σωληνάριο που περιέχει 40g (36ml)

ΠΡΟΣΟΧΗ
1. Αποφύγετε την επαφή του υλικού με τους οφθαλμούς. Σε περίπτωση επαφής, ξεπλύνετε αμέσως με νερό και αναζητείστε ιατρική συμβουλή.
2. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα, τα ρούχα ή τον εξοπλισμό. Σε περίπτωση επαφής, ξεπλύνετε αμέσως με νερό.
3. Αποφύγετε την επαφή του υλικού με την οδοντική κοιλότητα. Σε περίπτωση επαφής, ξεπλύνετε αμέσως με νερό. Αν η περιοχή χρωματιστεί, το χρώμα θα φύγει σταδιακά.
4. Το προϊόν αυτό έχει μπλε και κόκκινη χρωστική, οι οποίες μπορεί να χρωματίσουν τα αποκαταστατικά υλικά.
5. Δεν πρέπει να καταποθεί.
6. Δεν πρέπει να αναμιχθεί με άλλα προϊόντα.
7. Κρατήστε το υλικό μακριά από τα παιδιά
8. Αν παρατηρηθούν συμπτώματα αγγειοοιδήματος αυτό μπορεί να σημαίνει ευαισθησία ή αλλεργία σε βενζοϊκά παράγωγα. Σε τέτοια περίπτωση, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος και αναζητείστε ιατρική συμβουλή.
9. Ο προσωπικός εξοπλισμός ασφαλείας (ΠΕΑ) όπως γάντια, μάσκα και προστατευτικά γυαλιά πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται.

Κάποια από τα προϊόντα που αναφέρονται στις παρούσες Οδηγίες Χρήσης μπορεί να ταξινομηθούν ως επικίνδυνα σύμφωνα με το GHS. Εξοικειωθείτε με τις οδηγίες ασφαλείας που διατίθενται στη διεύθυνση:
http://www.gceurope.com
ή για την Αμερική
http://www.gcamerica.com
Επίσης μπορείτε να τις παραλάβετε από τον προμηθευτή σας.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΣΗΨΙΑ:
ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΔΟΣΟΜΕΤΡΗΣΗΣ ΠΟΛΛΑΠΛΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ: για την αποφυγή διασταυρούμενης επιμόλυνσης μεταξύ των ασθενών η συσκευή αυτή απαιτεί μέτριου βαθμού αποστείρωση. Αμέσως μετά τη χρήση επιθεωρήστε τη συσκευή και την ετικέτα της για πιθανή μετάπτωση της κατάστασής της. Απορρίψτε τη συσκευή αν έχει καταστραφεί.
ΜΗΝ ΕΜΒΑΠΤΙΖΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. Καθαρίστε σχολαστικά τη συσκευή προς αποφυγή ξήρανσης και συσσώρευσης μολυσματικών στοιχείων. Αποστειρώστε με ένα μέτριου βαθμού εγκεκριμένο αντισηπτικό προϊόν ιατρικής χρήσης σύμφωνα με τις τοπικές/εθνικές Οδηγίες.

Τελευταία αναθεώρηση κειμένου : 09/2018

Les bruksanvisningen nøye før bruk. NO

GC Tri Plaque ID Gel™

GEL TIL INNFARGING AV DENTALT PLAKK

Skal bare brukes av profesjonelle utøvere innen de anbefalte indikasjoner.

BESKRIVELSE
GC Tri Plaque ID Gel skiller mellom ferskt plakk, modent plakk (mer enn 48 timer gammelt) og sterke syrer som produserer plakk; alt for å støtte veiledning av pasientens munnhygiene.

KONTRAINDIKASJONER
Unngå å bruke dette produkter på pasienter med kjent allergi mot hydroxybenzoater.

BRUKSVEILEDNING
1. Applisér GC Tri Plaque ID Gel med et egnet instrument (bomullspellet, kompress eller tannbørste) på tannoverflater. Fordél gelen i et dappenglass om du bruker gelen på flere tannoverflater. Etter applisering, be pasienten om å skylle forsiktig med vann. Identifisér plakk ved å observere fargen på gelen.
   a) En rosa eller rød farge på tannoverflaten indikerer ferskt/nytt plakk.
   b) En blå eller lilla farge indikerer modent plakk som er mer enn 48 timer gammelt.
   c) En lyseblå farge indikerer modne og sterke syrer som produserer plakk.
   OBS:
   Rengjør tubens åpning med en bomullspellet eller liknende for å fjerne overflødig gel. Skru på lokket straks etter bruk.
2. Etter bruk skal pasienten instrueres i grundig tannrengjøring; deretter fjernes eventuelle rester av plakk og gel. Be pasienten skylle grundig med vann, og spytte ut. Unngå å svelge GC Tri Plaque ID Gel.

OPPBEVARING
For optimalt resultat skal GC Tri Plaque ID Gel oppbevares kjølig og tørt, og ikke utsettes for direkte sollys (8-25°C / 46.4-77°F).

PAKNING
Tuben inneholder 40g (36ml)

VÆR OPPMERKSOM PÅ
1. Unngå kontakt med øyne. Ved kontakt, skyll grundig med vann og oppsøk lege.
2. Unngå kontakt med hud, klær og utstyr. Ved kontakt skyll/vask umiddelbart med vann.
3. Unngå kontakt med kaviteter. Ved kontakt, spyl umiddelbart med vann. Dersom området misfarges vil misfargingen gradvis forsvinne av seg selv.
4. Dette produktet inneholder røde og blå farger som farger dentale fyllingsmaterialer.
5. Ikke svelg GC Tri Plaque ID Gel.
6. Skal ikke blandes med andre produkter.
7. Oppbevares utilgjengelig for barn.
8. Om noen symptomer på angioødem oppdages, kan dette indikere overfølsomhet eller allergi mot konserveringsmidlet benzoat. Om så sker, avbryt bruken av GC Tri Plaque ID Gel og henvis til lege.
9. Bruk alltid hansker, munnbind og beskyttelsesbriller eller andre personlige beskyttelsesprodukter.

Visse produkter som det henvises til i denne Bruksanvisning kan anses som farlige i henhold til GHS. Hold deg derfor alltid oppdatert på våre Sikkerhetsdatablad. Disse finner du på:
http://www.gceurope.com
eller for Amerika på
http://www.gcamerica.com
Sikkerhetsdatablad får du også fra din leverandør.

RENGJØRING OG DESINFEKSJON:
APPLISERINGSSYSTEM FOR FLERGANGSBRUK: For å unngå krysskontaminering mellom pasienter krever disse enheter desinfeksjon på mellomnivå. Etter bruk skal enhetene umiddelbart inspiseres, inkludert kvalitetsreduksjon av etiketten. Dersom skader kan sees, skal enheten byttes ut.
SKAL ALDRI SENKES NED I DESINFEKSJONSVÆSEKE. Rengjør enheten nøye og tørk den ordentlig. Kontrollér at det ikke er gjenværende urenheter tilstede.
Desinfisér med et produkt som er klassifisert og registrert i henhold til regionale/nasjonale retningslinjer for infeksjonskontroll på mellomnivå.

Sist revidert : 09/2018

Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. FI

GC Tri Plaque ID Gel™

Plakkivärigeeli

Ainoastaan hammashuollon ammattilaisten käyttöön suositelluissa käyttöindikaatioissa.

KÄYTTÖTARKOITUS
GC Tri Plaque ID Gel erottaa värien avulla toisistaan vastamuodostuneen, vanhan (yli 48 tuntia) ja voimakasta happoa tuottavan plakin ja on apuna potilaan kouluttamisessa hyvästä suuhygienista huolehtimiseen.

KONTRAINDIKAATIOT
Vältä tuotteen käyttöä potilailla, joiden tiedetään olevan allergisia hydroksibentsoaateille.

KÄYTTÖOHJEET
1. Levitä GC Tri Plaque ID Gel hampaan pinnalle sopivalla instrumentilla (mikroharjalla, vanupuikolla tai hammasharjalla). Annostele geeliä astiaan, jos aiot levittää sitä useamman hampaan pinnalle. Pyydä sitten potilasta huuhtomaan suunsa kevyesti vedellä. Identifioi plakki tarkastelemalla geelin väriä.
   a) Vaaleanpunainen tai punainen väri hampaan pinnalla on merkki vastakertyneestä plakista.
   b) Sininen tai violetti väri on merkki yli 48 tuntia vanhasta plakista.
   c) Vaaleansininen väri on merkki vanhasta, voimakasta happoa tuottavasta plakista.
   Huom.
   Puhdista tuubin suu pyyhkimällä sitä sienellä tai vanutupolla poistaaksesi ylimääräisen geelin. Sulje korkki heti.
2. Opasta potilasta käytön jälkeen kunnollisessa hampaiden puhdistamisessa ja poista samalla kaikki jäljelle jäänyt plakki ja värjäysgeeli. Pyydä sylkemään jäämät ja huuhtomaan suu perusteellisesti. Tuotetta ei ole tarkoitettu nieltäväksi.

SÄILYTYS
Käyttövarmuuden takaamiseksi suosittelemme säilytystä viileässä, kuivassa paikassa suoralta auringonvalolta suojattuna (8-25°C / 46.4-77°F).

PAKKAUS
Tuubi 40 g (36 ml)

VAROITUKSET
1. Varo aineen joutumista silmiin. Jos tuotetta pääsee silmiin, huuhtele välittömästi vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon.
2. Vältä tuotteen joutumista iholle, vaatteille tai laitteille. Jos tuotetta kuitenkin läikkyy, pese välittömästi vedellä.
3. Varo tuotteen joutumista hampaan kaviteettiin. Jos tuotetta pääsee kaviteettiehin, pese välittömästi vedellä. Jos alue on värjäytynyt, väri häviää asteittain ajan myötä.
4. Tämä tuote sisältää sinisiä ja punaisia väriaineita, jotka värjäävät hampaissa käytettäviä täyteaineita.
5. Älä niele.
6. Älä sekoita muiden tuotteiden kanssa.
7. Säilytä lasten ulottumattomissa.
8. Jos esiintyy paikallista ihoturvotusta, se voi olla säilöntäaineina käytetyistä bentsoaateista johtuva herkkyys- tai allergiaoire. Keskeytä silloin tuotteen käyttö ja käänny lääkärin puoleen.
9. Käytä aina henkilökohtaista suojavarustusta, kuten suojakäsineitä, kasvosuojaa ja suojalaseja.

Jotkin tässä käyttöohjeessa mainitut tuotteet saatetaan GHS-järjestelmässä luokitella vaarallisiksi. Tutustu aina käyttöturvallisuustiedotteisiin osoitteessa
http://www.gceurope.com
tai Amerikan mantereella
http://www.gcamerica.com
Käyttöturvallisuustiedotteet ovat saatavilla myös jälleenmyyjiltä.

PUHDISTAMINEN JA DESIFIOINTI:
UUDELLEENKÄYTETTÄVÄT ANNOSTELUJÄRJESTELMÄT: Välineet on desinfioitava keskitason vaatimuksia noudattaen, jotta vältytään ristikontaminaatiolta potilaiden välillä. Tarkista välineet ja etiketit vaurioiden varalta heti käytön jälkeen. Vahingoittuneet välineet on hävitettävä.
ÄLÄ UPOTA. Puhdista välineet huolellisesti ehkäistäksesi kuivumista ja kontaminaation aiheuttajien kertymistä välineisiin. Desinfioi terveydenhuollon tarpeisiin rekisteröidyn ja keskitason vaatimukset täyttävän infektioita torjuvan tuotteen avulla paikallisten/kansallisten ohjeiden mukaisesti.

Viimeisin päivitys: 09/2018

051086AH